

BEZPEČNOSTNÍ LIST

TO-4 TRANSMISSION FLUID 30 SAE 30 4314

Datum vydání v ČR: 01. 03. 2011
Poslední revize originálu: 14. 12. 2010

Datum revize v ČR: 1. vydání

3. Složení/informace o složkách

3.1 Látky: *nevztahuje se*

3.2 Směsi:

Směs minerálních základových olejů (s méně než 3 % hmotnosti extraktu PCA – DMSO dle IP 346) a aditiv. Produkt není klasifikován jako nebezpečný dle platného zákona, ale obsahuje nebezpečné látky.

3.2.1 Výrobek obsahuje tyto nebezpečné látky:

Chemický název:	Mazací oleje (ropné) , C20- 50, hydrogenované neutrální ropné, vysokoviskozní
Obsah v (%):	70– 80
Číslo CAS:	72623-85-9
Číslo ES(EINECS):	276-736-3
Indexové číslo:	649-481-00-4
Výstražný symbol nebezpečnosti:	žádný (využito poznámky L)
R-věty:	žádné

Chemický název:	Mazací oleje (ropné) , C20- 50, hydrogenovaný neutrální olej
Obsah v (%):	10 – 20
Číslo CAS:	72623-87-1
Číslo ES(EINECS):	276-738-4
Indexové číslo:	649-483-00-5
Výstražný symbol nebezpečnosti:	žádný (využito poznámky L)
R-věty:	žádné

Chemický název:	Fenol, 2,2'-polythiobis[4-(C8-C30alkyl)]deriváty, vápenaté soli, přealkalizované
Obsah v (%):	1 – 2
Číslo CAS:	90480-91-4
Číslo ES(EINECS):	291-829-9
Výstražný symbol nebezpečnosti:	-
R-věty:	53

Chemický název:	Fosfordithiová kyselina, O,O-di-C1-14-alkylestery, zinečnaté soli
Obsah v (%):	1 - 3
Číslo CAS:	68649-42-3
Číslo ES(EINECS):	272-028-3
Výstražný symbol nebezpečnosti:	Xi, N
R-věty:	41, 51/53

Úplné znění R-vět je uvedeno v oddílu 16.

4. Pokyny pro první pomoc

4.1 Popis první pomoci:

Všeobecné pokyny: *v případě nehody, nebo necítíte-li se dobře, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc (je-li možno ukažte toto označení).*

Při nadýchání: *zajistěte dostatečné větrání. Při potížích přivolejte lékaře.*

Při styku s kůží: *odstraňte kontaminovaný oděv a obuv. Potřísněnou pokožku omyjte vodou a jemným mýdlem. Potřísněnou pokožku nikdy nečistěte benzinem nebo petrolejem.*

BEZPEČNOSTNÍ LIST

TO-4 TRANSMISSION FLUID 30 SAE 30 4314

Datum vydání v ČR: 01. 03. 2011
Poslední revize originálu: 14. 12. 2010

Datum revize v ČR: 1. vydání

Při zasažení očí: *okamžitě vyplachujte velkým množstvím vody. Pokud se objeví podráždění vyhledejte lékařskou pomoc.*

Při požití: *nevyvolávejte zvracení. Okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.*

4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky:

Nadměrné vystavení vlivu olejové mlhy může zapříčinit dráždění dýchacích orgánů.

4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření:

Při podezření na vniknutí látky do plic, ať přímo nebo následkem zvracení, vyhledejte lékařskou pomoc.

5. Opatření pro hašení požáru

5.1 Hasiva:

Vhodná hasiva: *vodní mlha, pěna, oxid uhličitý, suchý prášek.*

Nevhodná hasiva: *přímý prudký proud vody.*

5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi:

při hoření se mohou tvořit nebezpečné výpary.

5.3 Pokyny pro hasiče:

nevstupujte do oblasti požáru bez ochranných prostředků, včetně nezávislého dýchacího přístroje, gumových holinek a silných gumových rukavic. Postupujte opatrně jako u každého chemického požáru. Pro chlazení nádob vystavených požáru použijte vodní sprchu nebo mlhu. Zamezte úniku požárních vod do životního prostředí.

6. Opatření v případě náhodného úniku

6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy:

*Pro běžné zaměstnance: vyveďte nepovolané osoby.
Pro záchranáře: vybavte úklidovou četou vhodnými ochrannými prostředky. Použijte vhodný ochranný oděv a ochranu očí a obličeje. Odstraňte veškeré možné zdroje vznícení.*

6.2 Opatření na ochranu životního prostředí:

zabraňte průniku do kanalizace a vodovodů pomocí přehrazení nebo vhodných sorbentů. Zamezte úniku do životního prostředí. Pokud se to nezdaří, ihned uvědomte příslušné úřady (např. vodohospodáře).

6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění:

rozlítý produkt nasajte co nejdříve pomocí vhodných absorbčních látek. Použijte vhodnou nádobu a předejte k odbornému zneškodnění podle platných bezpečnostních předpisů. Oblast s rozlítým produktem je kluzká.

6.4 Odkaz na jiné oddíly:

zneškodněte dle pokynů v oddílu 13, osobní ochranné pomůcky oddíl 8.

7. Zacházení a skladování

7.1 Opatření pro bezpečné zacházení:

zabraňte nadměrné expozici. Zákaz kontaktu s otevřeným ohněm. Nekuřte. Odstraňte z blízkosti zdrojů zapálení. Zajistěte přiměřené větrání pracoviště aby nedocházelo k překračování limitů pro pracovní prostředí. Dbejte na správné uzemnění aby nedocházelo k výbojům statické elektřiny. Zamezte úniku do životního prostředí. Před opuštěním pracoviště si umyjte ruce a jiné exponované části těla.

7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí:

skladujte na suchém místě chráněném před vlivy prostředí. Skladujte těsně uzavřené, na dobře větraném místě mimo dosah tepla, jisker, otevřeného ohně, silných oxidačních činidel, radiace a jiných iniciátorů. Neskladujte v blízkosti oxidačních činidel a kyselých materiálů. Udržujte teplotu nepřekračující 50°C.

BEZPEČNOSTNÍ LIST

TO-4 TRANSMISSION FLUID 30 SAE 30 4314

Datum vydání v ČR: 01. 03. 2011
Poslední revize originálu: 14. 12. 2010

Datum revize v ČR: 1. vydání

7.3 Specifické konečné / specifická konečná použití: *podrobné informace viz technický list produktu.*

8. Omezování expozice/osobní ochranné prostředky

8.1 Kontrolní parametry: *oleje minerální (aerosol) PEL: 5 mg/m³
NPK-P: 10 mg/m³*

8.1.1 Biologické limity: *údaje nejsou k dispozici*

8.2 Omezování expozice:

8.2.1 Technická opatření k omezování expozice: *Zajistěte přiměřené větrání pracoviště aby nedocházelo k překračování limitů pro pracovní prostředí.*

8.2.2 Omezování expozice pracovníků

8.2.2.1 Ochrana dýchacích orgánů *při překročení limitů pro pracovní prostředí je doporučeno použití filtru typ A (EN 141).*
8.2.2.2 Ochrana rukou *používejte vhodné ochranné rukavice odolné průniku chemikálií (EN 374).*
8.2.2.3 Ochrana očí *ochranné brýle nebo chemické brýle (EN 166).*
8.2.2.4 Ochrana kůže *při manipulaci s produktem používejte vhodný ochranný oděv (EN 465, EN 466 nebo EN 467).*
8.2.2.5 Další *ochranná přilba. Nepoužívejte obuv s koženou podrážkou.*

8.2.3 Omezování expozice životního prostředí: *zabraňte průniku do životního prostředí.*

9. Fyzikální a chemické vlastnosti

9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech:

Vzhled: *olejovitá kapalina*
Barva: *žlutohnědá*
Zápach (vůně): *slabý po naftě*

pH (koncentrát): *neuveдено*
Bod (rozmezí teplot) varu (°C): *nestanoven*
Bod vzplanutí (°C): *> 180*
Hořlavost: *nestanovena*
Meze výbušnosti: horní mez (% obj.): *nestanoveny*
dolní mez (% obj.): *nestanoveny*
Oxidační vlastnosti: *nestanoveny*
Tenze par (při 20 °C) (mbar) *nestanovena*
Hustota (při 15 °C) *898 kg/m³*
Rozpustnost (při °C):
- ve vodě: *nerozpustný*
- v tucích: *nestanovena*

(včetně specifikace rozpouštědla-oleje):
Rozdělovací koeficient *n*-oktanol/voda: *nestanoven*
Viskozita (při 100 °C): *10,5 cSt*
Hustota par: *nestanovena*
Rychlost odpařování: *nestanovena*
Pourpoint (°C): *-27*

9.2 Další informace: *viz technický list produktu*

10. Stálost a reaktivita

10.1 Reaktivita: *nereaktivní, hořlavý produkt.*

BEZPEČNOSTNÍ LIST

TO-4 TRANSMISSION FLUID 30 SAE 30 4314

Datum vydání v ČR: 01. 03. 2011
Poslední revize originálu: 14. 12. 2010

Datum revize v ČR: 1. vydání

10.2 Chemická stabilita: *za normálních podmínek je výrobek stabilní.*

10.3 Možnost nebezpečných reakcí: *za normálních podmínek žádná.*

10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit: *extrémně nízké nebo vysoké teploty.*

10.5 Neslučitelné materiály: *silná oxidační činidla.*

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu: *za normálních podmínek žádné.*

11. Toxikologické informace

11.1 Informace o toxikologických účincích:

Akutní toxicita *specifické toxikologické údaje pro tento výrobek nejsou k dispozici*
Dráždění *dráždivost není očekávána.*
Žíravost *nebyly pozorovány negativní účinky.*
Senzibilizace *nejsou známy senzibilizující účinky*
Toxicita opakované dávky *nepoužitelné*
Karcinogenita: *výrobek obsahuje minerální oleje, které jsou rafinované a nejsou považovány za karcinogenní podle IARC. U všech obsažených olejů bylo prokázáno, že obsahují méně než 3 % extraktů dle testu IP 346.*

Mutagenita: *mutagenní vlivy se neočekávají*
Toxicita pro reprodukci: *toxicita se neočekává*

11.1.2 Informace o pravděpodobných cestách expozice:

Po požití: *požití může vyvolat nevolnost, zvracení a průjem.*
Po vdechnutí: *za předpokládaných podmínek normálního použití není očekáván významný negativní vliv na zdraví.*
Po styku s kůží: *opakovaný nebo dlouhodobý kontakt s pokožkou může vést k podráždění.*
Po styku s očima: *mírné dráždění očí při přímém kontaktu oka s produktem.*

11.1.3 Příznaky odpovídající fyzikálním, chemickým a toxikologickým vlastnostem *nebyly pozorovány negativní účinky.*

11.1.4 Opožděné a okamžité účinky a také chronické účinky krátkodobé a dlouhodobé expozice *Dlouhotrvající nebo opakovaný styk kůže s produktem vede k odmašťování pokožky a může vést až k dermatitidě.*

11.1.5 Další toxikologické informace: *údaje nejsou k dispozici*

12. Ekologické informace

12.1 Toxicita: *specifické údaje pro tento výrobek nejsou k dispozici*

LC₅₀, 96 hod., ryby (mg.kg⁻¹): *nestanovena*
EC₅₀, 48 hod., dafnie (mg.kg⁻¹): *nestanovena*
EC₅₀, 72 hod., řasy (mg.kg⁻¹): *nestanovena*

12.2 Persistence a rozložitelnost: *údaje nejsou k dispozici*

12.3 Bioakumulační potenciál: *nestanoven*

12.4 Mobilita v půdě: *u výrobku se očekává malá mobilita v půdě. Některé složky se mohou dostat do půdy a způsobit znečištění spodních vod. Produkt se rozpptýlí po vodní hladině.*

BEZPEČNOSTNÍ LIST

TO-4 TRANSMISSION FLUID 30 SAE 30 4314

Datum vydání v ČR: 01. 03. 2011
Poslední revize originálu: 14. 12. 2010

Datum revize v ČR: 1. vydání

12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB:

nestanoveny

12.6 Jiné nepříznivé účinky:

*třída WGK: 1 – nízké nebezpečí pro vody (Německý předpis)
může kontaminovat vodní zdroje*

13. Pokyny pro odstraňování

13.1 Metody nakládání s odpady:

Předat oprávněné osobě ke zneškodnění. Zneškodnit bezpečným způsobem podle národních a místních úředních předpisů ve sběrném místě pro zvláštní nebo nebezpečné odpady.

Odpadní kapaliny předejte k recyklaci/regeneraci.

Kód odpadu: 13 02 05 - Nechlorované minerální motorové, převodové a mazací oleje

Kód obalu: 15 01 10 – Obaly obsahující zbytky nebezpečných látek nebo obaly těmito látkami znečištěné

13.1.3 Právní předpisy o odpadech:

Zákon č. 185/2001 Sb., o odpadech.

Vyhláška MŽP č. 381/2001 Sb., kterou se stanoví katalog odpadů.

Zákon č. 477/2001 Sb. o obalech ve znění pozdějších předpisů.

Směrnice EU 2001/118/ES.

14. Informace pro přepravu

Pozemní přeprava

(ADR/RID)

Nepodléhá předpisům

Vnitrozemská vodní přeprava

(ADN/ADNR)

Nepodléhá předpisům

Námořní přeprava

(IMDG)

Nepodléhá předpisům

Letecká doprava

(ICAO/IATA)

Nepodléhá předpisům

15. Informace o předpisech

15.1 Nařízení týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi:

Nařízení EU:

Evropský seznam existujících chemických látek (EINECS):

Všechny složky uvedeny na seznamu.

Německo:

Třída ohrožení vod: 1 - mírně ohrožuje vody.

Australský seznam chemických látek (AICS):

Všechny složky jsou v souladu s požadavky na oznamování chemických látek v Austrálii.

Kanadský předpis o ochraně životního prostředí (CEPA):

Všechny složky jsou v souladu s požadavky kanadského předpisu pro ochranu životního prostředí a jsou uvedeny na seznamu látek (DSL).

USA předpis o kontrole toxických látek (TSCA):

Všechny složky jsou na americkém seznamu TSCA nebo jsou vyjmuty.

České předpisy:

Zákon č. 356/2003 Sb. o chemických látkách a chemických přípravcích a o změně některých zákonů, ve znění zákona č. 440/2008 Sb.

Zákon č. 258/2000 Sb. o ochraně veřejného zdraví a o změně některých souvisejících zákonů, v platném znění

Zákon č. 254/2001 Sb., o vodách a o změně některých dalších zákonů, v platném znění

Nařízení vlády č. 361/2007 Sb., kterým se stanoví podmínky ochrany zdraví při práci, v platném znění.

BEZPEČNOSTNÍ LIST

TO-4 TRANSMISSION FLUID 30

SAE 30

4314

Datum vydání v ČR: 01. 03. 2011
Poslední revize originálu: 14. 12. 2010

Datum revize v ČR: 1. vydání

Evropská Unie:

Obsah a formát tohoto bezpečnostního listu je v souladu s Nařízením EP a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH).

15.2 Posouzení chemické bezpečnosti: *není k dispozici*

16. Další informace:

Úplné znění R-vět z oddílu 3:

41 *Nebezpečí vážného poškození očí*

51/53 *Toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí*

53 *Může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí*

Informace ke školení: viz technický list výrobku pro bližší informace

Zdroj použitý pro základní údaje: CONCAWE

Uvedené údaje jsou založeny na našich současných znalostech a zkušenostech. Jsou určeny pro charakterizaci produktu pouze z hlediska bezpečnosti, ochrany zdraví a životního prostředí. Neměly by být chápány jako závazné pro jakoukoliv specifickou vlastnost produktu.